

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (syllabus)*

Naziv kolegija	Preddiplomski sveučilišni studij talijanskog jezika i književnosti; Preddiplomski sveučilišni prevoditeljski studij talijanistike				akad. god.	2020./2021.
Naziv studija	TALIJANSKI JEZIK 1				ECTS	4
Sastavnica	obvezni					
Razina studija	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski	<input type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski	
Vrsta studija	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni	<input type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni		<input type="checkbox"/> specijalistički	
Godina studija	<input checked="" type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
Semestar	<input checked="" type="checkbox"/> zimski	<input checked="" type="checkbox"/> I.	<input type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.
	<input type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
Opterećenje	P	S	V	Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje		<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Sveučilište u Zadru, Stari kampus, dvorana 154		Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij			Talijanski jezik
Početak nastave	5.10.2020.		Završetak nastave			22.1.2021.
Preduvjeti za upis kolegija	Studenti/ice trebaju raspolagati osnovnim znanjem iz talijanskog jezika stečenim u srednjoj školi.					
Nositelj kolegija	Kristina Jordan					
E-mail	kjordan@unizd.hr			Konzultacije	Ponedjeljak 11.30-12.30, utorak 09.00-10.00	
Izvođač kolegija	Kristina Jordan					
E-mail	kjordan@unizd.hr			Konzultacije	Ponedjeljak 11.30-12.30, utorak 09.00-10.00	
Suradnik na kolegiju	/					
E-mail	/			Konzultacije	/	
Suradnik na kolegiju	/					
E-mail	/			Konzultacije	/	
Vrste izvođenja nastave	<input type="checkbox"/> predavanja	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> e-učenje	<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo	
Ishodi učenja kolegija	Studenti/ice će nakon upoznavanja s osnovnim gramatičkim pravilima i vrstama riječi unutar rečenične strukture razviti sposobnosti njihove primjene u teoretskom i praktičnom rješavanju zadataka, razviti pozitivnu motivaciju za jezik i stranu kulturu kroz tekstove, te samostalno iznositi stavove i primijeniti					

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.

	navedene vještine i umijeća u situacijskim kontekstima.				
Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	Po završetku prva dva semestra studija Talijanskog jezika i književnosti student razumije, govori i piše talijanski jezik na A1 razini prema zajedničkom europskom referentnom okviru Vijeća Europe.				
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: dnevnik čitanja	
Uvjeti pristupanja ispitu	/točno navesti uvjete za pristupanje ispitu, npr. položen kolokvij, održana prezentacija i sl./ /gdje je primjenjivo, navesti razlike za redovne i izvanredne studente/ <ol style="list-style-type: none"> 1. Redovito pisanje domaćih uradaka (min. 75%) 2. Položen usmeni kolokvij iz glagolskih vremena 3. Prisutnost na 75% nastavnih sadržaja 4. Dnevnik čitanja i razgovor na temelju jednog pročitano romana po izboru nastavnika (do 11. siječnja 2021.) 				
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova	Vidjeti raspored na mrežnim stranicama Odjela				
Opis kolegija	Studenti stječu stupanj usmene i pismene kompetencije na razini A1 suvremenog talijanskog jezika kroz funkcionalne, gramatičke, leksičke i kulturne sadržaje, razvijanjem četiriju jezičnih vještina (slušanje, govor, čitanje, pisanje) Studenti će po završetku kolegija koristeći jednostavne jezične strukture moći opisati gdje žive i osobe koje poznaju, naručiti jelo u restoranu, tražiti i dati informaciju o dolasku na neku lokaciju, naručiti se za pregled kod liječnika i slično te čitati vrlo jednostavne tekstove, primjerice, kratke članke, vremensku prognozu, oglase, plakate, kataloge i slično.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	Ortografske norme standardnoga jezika – zakonitosti i izražajna moć (analiza teksta) – čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova. Glagol <i>biti</i> i <i>imati</i> (u prezentu, perfektu i futuru – <i>modo indicativo: presente, passato prossimo i futuro semplice</i>) – primjena i uloga – funkcija identifikacije osobe i pozdrava – Konjugacije -are, -ere i -ire. Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član - articoli determinativi e indeterminativi e uso) – Funkcija odgovora na pozdrav – Razgovor. Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni pridjevi) – Funkcionalna primjena – telefonski razgovor. Nepravilni glagoli: <i>volere, potere, dovere, andare, venire</i> i primjena. Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija. Prijedlozi – jednostavni ili spojeni s članom: <i>preposizioni semplici i articolate</i> – primjena i uloga prijedloga na talijanskome jeziku – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – funkcionalna primjena – pisanje pisma. Strukturne vježbe prevođenja na talijanski jezik i obratno. Perfekt glagola. Naglašene i nenaglašene zamjenice. Imperativ. Rad prema lekcijama iz udžbenika <i>UniversItalia</i> .				
Obvezna literatura	- D. Piotti e Giulia De Savorgnani, <i>UniversItalia</i> , Alma Edizioni, Firenze, 2007. - J. Jernej, <i>Talijanska konverzijska gramatika</i> , Šk, Zagreb, 1992. - P. Trifone e Massimo Palermo, <i>Grammatica italiana di base</i> , Zanichelli, 2009.				

	<p>Rječnici:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lo Zingarelli, Vocabolario della lingua italiana, Zanichelli, Bologna, 2005. - Devoto- Oli, Il dizionario della lingua italiana, Le Monnier, Firenze, 2000. - M. Deanović- J. Jernej, Talijansko- hrvatski rječnik, Šk, Zagreb, 2006. - M. Deanović- J. Jernej, Hrvatsko- talijanski rječnik, Šk, Zagreb, 2008. 					
Dodatna literatura	<ul style="list-style-type: none"> - Katerin Katerinov, La lingua italiana per stranieri: corso medio, Edizioni Guerra, Perugia, 1975. - M. Dardano e P. Trifone, La nuova grammatica della lingua italiana, Bologna, 1997. - T. Marin, Nuovo Progetto italiano: corso multimediale di lingua e civiltà italiana. Livello intermedio-avanzato B2/C1, EdiLingua, Roma, 2008. 					
Mrežni izvori	www.scudit.net/mdindice.htm ; www.impariamoitaliano.com/					
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit		<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	
	<input checked="" type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	npr. 50% kolokvij, 50% završni ispit domaći uradci 25%; pročitani roman 25%; pismeni i usmeni dio ispita 50%					
Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	Ispod 60%	% nedovoljan (1)				
	60%-69%	% dovoljan (2)				
	70%-79%	% dobar (3)				
	80%-89%	% vrlo dobar (4)				
	90%-100%	% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"> - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p>					

	U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.
--	---

Lektorica: Kristina Jordan, mag. philol. ital.